

Vyjádření geologa Magistrátu města Děčín ke stavu skalního svahu

Lokalita 118 – Teplická – Skalní masivy

DÍLČÍ ČÁST - ETAPA I.

Úvodní informace o lokalitě

Při terénních pracích prováděných skalníky na skalním defilé byly identifikovány nebezpečné skalní objekty s vysokou mírou nebezpečnosti. Objekty jsou na pozemcích p.č. 425/1 v k.ú. Podmokly [625141] (lesní pozemek) a p.č. 567 v k.ú. Podmokly [625141] (ostatní plocha), obě v majetku Statutárního města Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV - Podmokly, 40502 Děčín a ohrožují prostor na pozemku p.č. 538/1 v k.ú. Podmokly [625141] (ostatní plocha) v majetku Statutárního města Děčín a přilehlé garáže na pozemcích p.č. 538/2 až 538/43 a 552 až 555, v majetku různých vlastníků (viz příloha č. 2: Mapové přílohy) (ČUZK, 2025).

Lokalitou je jihovýchodní svahy Červeného vrchu (314 m n. m.). Červený vrch je součástí komplexu Pastýřská stěna představující rozsáhlou tektonickou kru v jižní okrajové části děčínského zlomového pole. Kra je ohraničena ze všech stran zlomy a vytváří hrást v tektonicky vyšší pozici vůči svému okolí. Výška skoku u zlomů přesahuje většinou 100 m, s maximy mezi 200 a 300 m u jižního okrajového zlomu. Hrástovitá kra Pastýřské stěny je protažena ve směru V-Z, délka cca 1,8 km. Kru tvoří středně až hrubě zrnité, ve vrcholové části hrubozrnné a často štěrčíkovité, křemenné (kvádrové) pískovce jizerského souvrství české křídové pánve (Šíma, Mudra, & Komín, 2020). Předmětná lokalita je budována jemnozrnnými až hrubozrnnými křemennými pískovci regionu české křídové pánve, oddělení svrchní křída, stupeň turon, souvrství jizerské, oblast křída (viz příloha č. 2) (Härtel, Cílek, Herben, Jackson, & Williams, 2007). Na předmětné lokalitě není evidováno poddolované území ani žádná evidovaná důlní díla.

Předmětná lokalita je skalní a lomová stěna nad garážemi na ulici Teplická. Lokalita je tvořena širokým úžlabím, „kuloárem“, v jehož v hodní partii, 5 až 10 metrů pod horizontem svahu, je terasa široká 55 metrů a vysoká 5 až 10 metrů. Terasa je z obou stran ukončena skalními stěnami s úhlem 90°.

Na předmětné lokalitě byl v minulosti proveden sanační zásah spočívající zejména ve spárování štěrbin ve skalním masivu, instalace kotel a v osazení monitoringu (Šíma, Mudra, & Komín, 2020). Autorovi zprávy nebyly dodány podklady pro vyhodnocení provedených prací (stavební deníky, závěrečné zprávy a podobně) a vychází pouze ze záznamových pasportizačních listů lokalit (Šíma & Komín, 2020).

V listopadu 2025 provedla SČ mýcení náletových dřevin v prostoru úžlabí a v prosinci 2025 v těchto pracích pokračovala. Mýcení bylo rozděleno do dvou etap (viz Příloha č. 2: Mapové přílohy).

Hodnocení rizika

Na základě terénních túr provedených skalníky MM Děčín v průběhu listopadu 2025 byla provedena túra s geologem dne 19.11.2025 a bylo provedeno zhodnocení potenciálně nebezpečných skalních objektů na lokalitě 118 - Teplická ul. – Skalní masivy. Předmětná lokalita byla hodnocena pasportizací společností AZ CONSULT spol. s r.o., Ing. Jakubem Šírou (Šíma, Mudra, & Komín, 2020) dne 20.7.2020 (viz Příloha 1: Záznamové listy).

Při terénních pochůzkách skalní čtyři Magistrátu města Děčín (dále jen „SČ“) ve složení skalníci (Dunovský, Schrenk) a geolog (Šafránek), byly identifikovány dva vysoce nestabilní skalní objekty (viz Příloha 4: fotodokumentace) v souhrnném objemu každého ze skalních objektů cca do objemu 5 m³, což při objemové hmotnosti pískovce okolo 2 000 kg.m⁻³ (Marschalko, Müllerová, & Ides) odpovídá hmotnosti do 10 t. Autor této zprávy hodnotí nebezpečnost skalních objektů dle metodiky vytvořené společností AZ Consult spol. s r.o. jako: N - bezprostředně nestabilní (Tabulka č. 1), VR - vysoce rizikové (Tabulka č. 2) s rizikovou kategorií 16 (objekt č. I) a 32 (objekt č. II) – nebezpečný (objekt č. I) a vysoce nebezpečný (objekt č. II) (Šíma & Mudra, 2021).

Stabilitní kategorie objektu		Odhadovaný časový interval do zřícení objektu
Bezprostředně nestabilní	N	kdykoli v nejbližších dnech
Potenciálně nestabilní 1	P1	měsíce až několik let
Potenciálně nestabilní 2	P2	léta až několik desítek let
Potenciálně nestabilní 3	P3	mnoho desítek let
Stabilní	S	minimálně stovky let
Sanovaný	SA	-

Tabulka č. 1: Stabilitní kategorie skalních objektů a jejich časový význam (Šíma, Mudra, & Komín, 2020)

Označení výše rizika	Zkratka	Ohrožené objekty/osoby v dosahu uvažovaných hmot
vysoké	VR	Všechny budovy s výskytem osob ohrožené staticky, komunikace vyššího významu, prostory s vysokým výskytem osob
střední	SR	Obytné budovy, které uvažované objemy staticky nepoškodí, místní komunikace, prostory se středním výskytem osob
nízké	NR	Hospodářské budovy, málo užívané komunikace, prostory s nízkým výskytem osob
minimální - bez	BR	lesní porosty, pole, louky, prostory s minimální výskytem osob

Tabulka č. 2: Bezpečnostní kategorie skalních objektů a jejich rozsahový význam (Šíma, Mudra, & Komín, 2020)

Bodů	Popis a barevné označení v mapě	Akce
32	Velmi nebezpečný objekt	Sanovat
16	Nebezpečný objekt	
12	Ohrožující objekt	Monitorovat
8	Labilní objekt	
6	Labilní objekt	
4	Podezřelý objekt	Kontrolovat
3	Podezřelý objekt	
2	Zajímavý objekt	
1	Stabilní objekt	Bez zásahu
0	Stabilní objekt	
-1	Nehodnocený objekt	

Tabulka č. 3: Rizikové kategorie skalních objektů a jejich rozsahový význam (Šíma & Mudra, 2020)

Stav obou skalních objektů lze označit jako bezprostředně havarijní s nebezpečím z řícení v řádu týdnů. Oba identifikované objekty je nutno sanovat bez zbytečného odkladu.

Skalní objekt č. I je drobný skalní pilíř o objemu do 5 m³ opřený ve skalní stěně. Na skalním objektu byla v minulosti provedena podezdívka a spárování puklin a prasklin. V současnosti je podezdívka a spárování poškozené a degradované zvětrávacími procesy. Fotodokumentace tohoto skalního objektu v je příloze č. 4, v části A), detaily jsou pak v části B). Tento objekt je autorem zprávy hodnocen jako 16 – nebezpečný objekt.

Skalní objekt č. II byl identifikován 25.11.2025 při provádění mýcení na předmětné lokalitě. Jedná se o skalní objekt deskovitého tvaru o objemu do 5 m³ v převisu ve východní části posuzované lokality. Na skalním objektu byla v minulosti provedena podezdívka a spárování puklin a prasklin. V současnosti je podezdívka a spárování poškozené a degradované zvětrávacími procesy. Fotodokumentace tohoto skalního objektu je v příloze č. 4, v části C), detaily jsou pak v části D). Tento objekt je autorem zprávy hodnocen jako 32 – velmi nebezpečný objekt.

Rizikovitost předmětné lokality ilustruje drobné **skalní řícení**, ke kterému došlo v posledních dvou letech. Došlo ke zřícení skalního bloku objemu do 1 m³. Skalní řícení vzniklo na horizontu skalní stěny v prostřední části předmětné lokality a zastavilo se na drobné terase 3 metry pod zdrojovým místem skalního řícení. Fotodokumentace tohoto skalního řícení je v příloze č. 4, v části E).

Všechny objekty jsou lokalizovány v příloze č. 1: Mapové přílohy, v části F) Lokalizace a pohled na skalní masiv z ulice Albánská (Seznam.cz, 2025).

Autor zprávy doporučuje bezodkladné provedení sanace likvidací skalních objektů, vyčištění skalního úžlabí, snesení odbouraného materiálu a suti do prostoru pozemku p.č. 567 v k.ú. Podmokly [625141] (ostatní plocha), a dále odbourání nestabilních drobných kamenů na horizontu skalní stěny a na terase, provedení následné prohlídky. V tuto chvíli není nutno provádět kácení vzrostlých stromů, ani plošné mýcení náletových dřevin.

V případě pochybností bude nutno zpracovat inženýrsko-geologický posudek osobou s odbornou způsobilostí v oboru geologické inženýrství, dle Vyhlášky Ministerstva životního prostředí č. 206/2001 Sb. o osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce.

Návrh technických opatření

- | | |
|--|-------------------|
| 1) Příprava prostoru pracoviště: | |
| a. Stabilizace skalního objektu do objemu 10 m ³ | 2 ks |
| b. Instalace kotvicích bodů pro zajištění bezpečnosti pracovníků | 3 ks |
| c. Příprava pracoviště | 2 ks |
| 2) Rozpojování a výkopky | |
| a. Rozpojování skalního bloku, třída těžitelnosti hornin 6 | 10 m ³ |
| b. Rozpojování hornin, třída těžitelnosti hornin 4 | 3 m ³ |
| c. Odkopávky, třída těžitelnosti zemin 3 | 3 m ³ |
| d. Čištění skalního masivu | 1 m ³ |
| e. Vertikální přemístění hmot do 30 m | 17 m ³ |
| f. Horizontální přemístění do 10 m | 17 m ³ |
| g. Naložení likvidovaných hmot | 17 m ³ |
| 3) Doprava | |
| a. Odvoz hmot na místo deponie a likvidace hmot | 17 m ³ |
| 4) Dokončovací práce a úklid | soubor 1 ks |
| 5) Vypracování závěrečné zprávy | soubor 1 ks |

S pozdravem, Ing. Jakub Šafránek

Reference

- ČGS. (nedatováno). *geologická mapa 1 : 50 000*. Načteno z mapový server České geologické služby: <https://mapy.geology.cz/geo/>
- ČÚZK. (2025). *Státní správa zeměměřictví a katastru*. Načteno z Nahlížení do katastru nemovitostí: <https://nahlizeniidokn.cuzk.gov.cz/>
- Härtel, H., Cílek, V., Herben, T., Jackson, A., & Williams, R. (2007). *Sandstone landscapes*. Praha: Academia.
- Marschalko, M., Müllerová, J., & Ides, D. (nedatováno). *Inženýrská geologie - výukový CD-ROM*. Načteno z Základní požadavky na stavební kámen a kamenické výrobky: <http://geologie.vsb.cz/inzgeol/sylaby/05%20Horniny%20a%20vlastnosti/Tab%205%203%2020f.htm>
- Seznam.cz, a. (2025). *Mapy*. Načteno z www.mapy.cz
- Šíma, J., & Komín, M. (5. 6 2007). Zajištění bezpečnosti skalních masívů v oblasti: Děčín - Drážďanská ulice - severní svahy Červeného vrchu. Děčín, Česká republika: AZ SANACE a.s.
- Šíma, J., & Komín, M. (2020). *Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku Statutárního města Děčín - Lokalita Teplická ulice - skalní masivy*. AZ Consult, spol. s r.o.
- Šíma, J., & Laštovička, K. (2023). *Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku Statutárního města Děčín - Lokalita Pastýřská stěna - Škrabky*. Ústí nad Labem: AZ Consult, spol. s r.o.
- Šíma, J., & Mudra, J. (2020). *Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku Statutárního města Děčín - Lokalita Teplická ulice*. AZ Consult, spol. s r.
- Šíma, J., & Mudra, J. (2021). *Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku Statutárního města Děčín - Lokalita Loubská jehla*. Ústí nad Labem: AZ Consult, spol. s r.o.
- Šíma, J., Mudra, J., & Komín, M. (2020). *Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku Statutárního města Děčín - Lokalita Teplická ulice*. Ústí nad Labem: AZ Consult, spol. s r.o.

Seznam tabulek

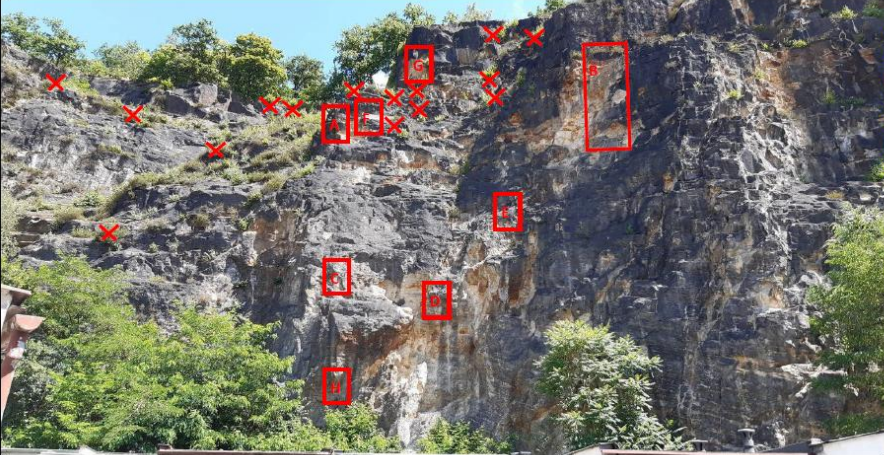
Tabulka č. 1: Stabilitní kategorie skalních objektů a jejich časový význam

Tabulka č. 2: Bezpečnostní kategorie skalních objektů a jejich rozsahový význam

Tabulka č. 3: Rizikové kategorie skalních objektů a jejich rozsahový význam

Příloha č. 1: Záznamové listy (Šíma, Mudra, & Komín, 2020)

AZCONSULT spol. s r. o. Klížská 12, 400 01 Ústí nad Labem	Terénní průzkum skalních svahů			Záznamový list č. 118	Objekt č. - pohled č. 004																																													
	Lokalita: DC-Teplická ul.	Etáž: 0	GPS-N: 50° 46' 36.837'' GPS-E: 14° 11' 23.978''	Fotografie: 20200713_115158 Azimut: 44°																																														
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Blok</th> <th>Stabil.</th> <th>Riziko</th> <th>šířka x výška x hloubka</th> <th>Poznámka</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>P1</td> <td>SR</td> <td>2x6</td> <td>tektonická poruch.</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>P1</td> <td>SR</td> <td>3x6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>P1</td> <td>SR</td> <td>3x3</td> <td>šupiny</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>P2</td> <td>SR</td> <td>2x2x1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>P1</td> <td>SR</td> <td>2x4</td> <td>poruš.obl.</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>P2</td> <td>SR</td> <td>3x4x1,5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>G</td> <td>SA</td> <td>NR</td> <td>2x2x1</td> <td>sanovaný</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka	A	P1	SR	2x6	tektonická poruch.	B	P1	SR	3x6		C	P1	SR	3x3	šupiny	D	P2	SR	2x2x1		E	P1	SR	2x4	poruš.obl.	F	P2	SR	3x4x1,5		G	SA	NR	2x2x1	sanovaný						
				Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka																																										
A	P1	SR	2x6	tektonická poruch.																																														
B	P1	SR	3x6																																															
C	P1	SR	3x3	šupiny																																														
D	P2	SR	2x2x1																																															
E	P1	SR	2x4	poruš.obl.																																														
F	P2	SR	3x4x1,5																																															
G	SA	NR	2x2x1	sanovaný																																														
Hodnocení a doporučení: Průběžně odstraňovat náletové dřeviny. Bloky A až F osadit ambulatním monitoringem, celou oblast kontrolovat v intervalu 1 rok					Poznámka: od garáže č.p.1665L, pozn. 118/5 Kácení: drobný nálet 9 ks Bezpeč. kategorie: P1 Potenciálně nestabilní 1 Míra rizika SR střední Bodové hodnocení: 8 Labilní objekt Datum dokumentace: 13.7.2020 Datum hodnocení: 20.7.2020																																													
Legenda : Skalní bloky A, B, ... - označení bloků Doporučení dalšího postupu: a) ponechání přirozenému vývoji, b) založení kontrolního sledování a stanovení mezních stavů, c) doporučení způsobu zabezpečení Nebezpečné stromy: S - smrk, Bř - bříza, Bo - borovice, Bu - buk, T - torzo, Du - dub, Jav - Javor, Je - Jeřáb, To - topol, Os - osika, číslo označuje průměr kmene ve výšce 1 m nad terénem.																																																		

AZCONSULT spol. s r. o. Klížská 12, 400 01 Ústí nad Labem	Terénní průzkum skalních svahů			Záznamový list č. 118	Objekt č. - pohled č. 005																																													
	Lokalita: DC-Teplická ul.	Etáž: 0	GPS-N: 50° 46' 36.749'' GPS-E: 14° 11' 22.938''	Fotografie: 20200713_120323 Azimut: 32°																																														
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Blok</th> <th>Stabil.</th> <th>Riziko</th> <th>šířka x výška x hloubka</th> <th>Poznámka</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>P2</td> <td>NR</td> <td>1x2</td> <td>2 bloky</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>P2</td> <td>NR</td> <td>8x4</td> <td>odlomený blok</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>P3</td> <td>NR</td> <td>2x2</td> <td>částečně srostlý</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>P3</td> <td>NR</td> <td>2x2</td> <td>převís</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>P1</td> <td>NR</td> <td>1.5x1.5</td> <td>přílepek</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>N</td> <td>NR</td> <td>2x4</td> <td>měkký pískovec, suť</td> </tr> <tr> <td>G</td> <td>P1</td> <td>NR</td> <td>4x4</td> <td>volné bloky 0.5 m</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>P2</td> <td>NR</td> <td>1.5x1.5</td> <td>převís</td> </tr> </tbody> </table>	Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka	A	P2	NR	1x2	2 bloky	B	P2	NR	8x4	odlomený blok	C	P3	NR	2x2	částečně srostlý	D	P3	NR	2x2	převís	E	P1	NR	1.5x1.5	přílepek	F	N	NR	2x4	měkký pískovec, suť	G	P1	NR	4x4	volné bloky 0.5 m	H	P2	NR	1.5x1.5	převís	
				Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka																																										
A	P2	NR	1x2	2 bloky																																														
B	P2	NR	8x4	odlomený blok																																														
C	P3	NR	2x2	částečně srostlý																																														
D	P3	NR	2x2	převís																																														
E	P1	NR	1.5x1.5	přílepek																																														
F	N	NR	2x4	měkký pískovec, suť																																														
G	P1	NR	4x4	volné bloky 0.5 m																																														
H	P2	NR	1.5x1.5	převís																																														
Hodnocení a doporučení: Průběžně odstraňovat náletové dřeviny. Blok F vyčistit a celou oblast vizuálně kontrolovat v intervalu 1 rok					Poznámka: od garáže č.p.725L, pozn.118/6 Kácení: drobný nálet 15 ks Bezpeč. kategorie: N Bezprostředně nestabilní Míra rizika NR nízké Bodové hodnocení: 8 Labilní objekt Datum dokumentace: 13.7.2020 Datum hodnocení: 20.7.2020																																													
Legenda : Skalní bloky A, B, ... - označení bloků Doporučení dalšího postupu: a) ponechání přirozenému vývoji, b) založení kontrolního sledování a stanovení mezních stavů, c) doporučení způsobu zabezpečení Nebezpečné stromy: S - smrk, Bř - bříza, Bo - borovice, Bu - buk, T - torzo, Du - dub, Jav - Javor, Je - Jeřáb, To - topol, Os - osika, číslo označuje průměr kmene ve výšce 1 m nad terénem.																																																		

AZCONSULT spol. s r. o. Klíšská 12, 400 01 Ústí nad Labem	Terénní průzkum skalních svahů			Záznamový list č. 118	Objekt č. - pohled č. 006
	Lokalita: DC-Teplická ul.	Etáž: 0	GPS-N: 50° 46' 37.057" GPS-E: 14° 11' 22.964"	Fotografie: 20200713_123515 Azimut: 20°	

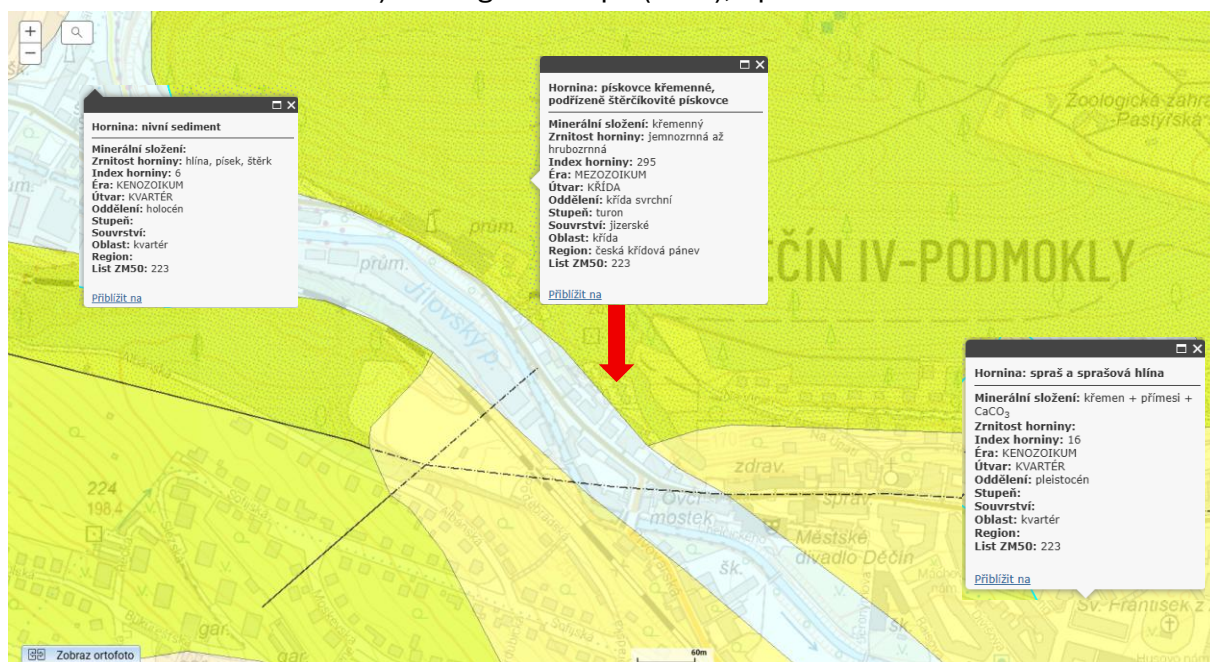
	Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka
	A	SA	NR	4x1x4	bakon
	B	P1	NR	8x8	měkké a šupiny
	C	P3	SR	4x4x1,5	balkon
	D	P1	SR	1x1x1	2 bloky
	E	P2	SR	4x3x1	
	F	P2	NR	2x1	
	G	P3	NR	1x1	
	H	P1	SR	4x5x1	klín na hrotu
	Poznámka: od garáže č.p.729, pozn.118/7 a 118/8 bloky značeny červeně nálet značen modře monitoring značen fialově Kácení: drobný nálet 40 ks Bezpeč. kategorie: P1 Potenciálně nestabilní 1 Míra rizika SR střední Bodové hodnocení: 8 Labilní objekt				

Hodnocení a doporučení: Průběžně odstraňovat náletové dřeviny, Bloky D,E a H osadit ambulatním monitoringem, oblast B,C, F a G kontrolovat v intervalu 1 rok.	Datum dokumentace: 13.7.2020 Datum hodnocení: 20.7.2020
--	--

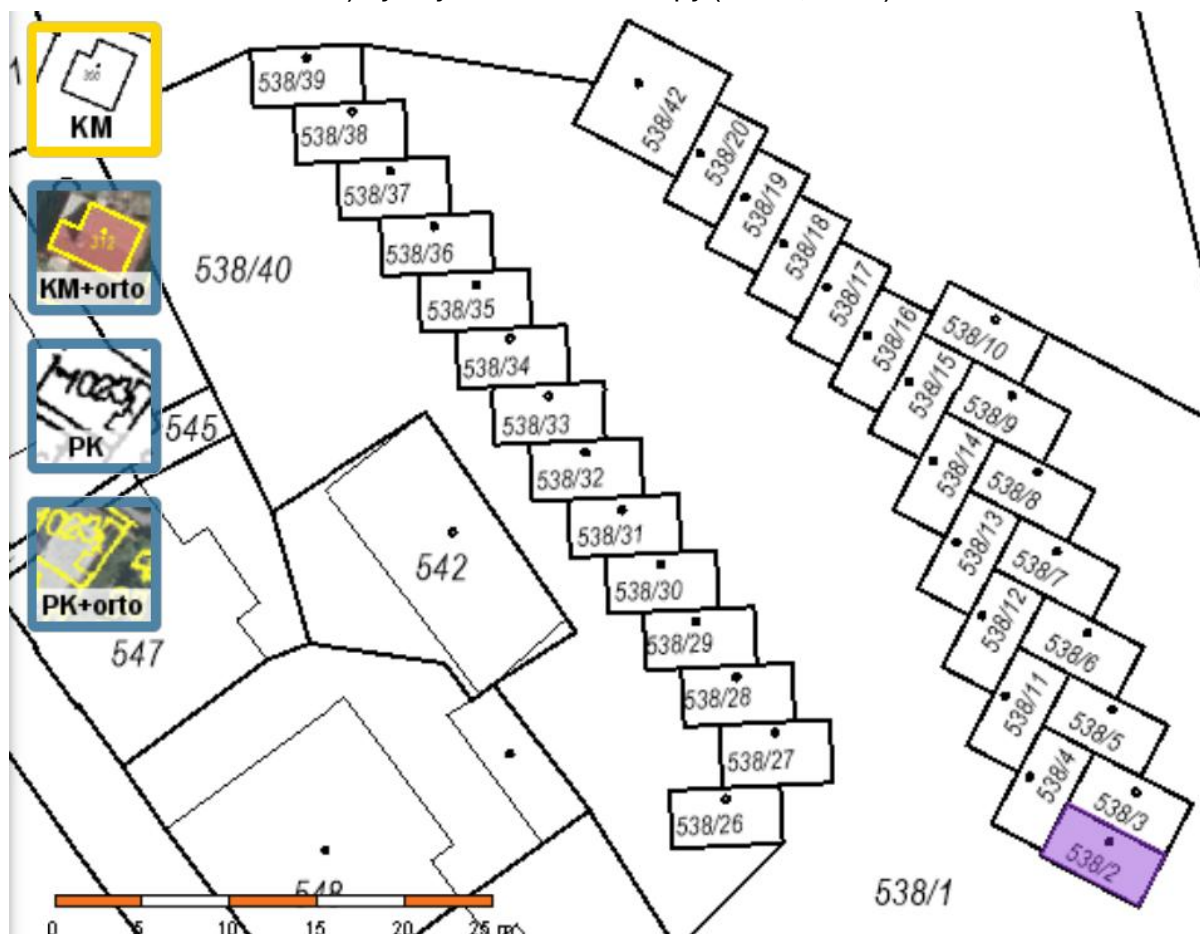
Legenda : Skalní bloky A, B, ... - označení bloků Doporučení dalšího postupu: a) ponechání přirozenému vývoji, b) založení kontrolního sledování a stanovení mezních stavů, c) doporučení způsobu zabezpečení Nebezpečné stromy: S - smrk, Bf - bříza, Bo - borovice, Bu - buk, T - torzo, Du - dub, Jav - Javor, Je - Jeřáb, To - topol, Os - osika, číslo označuje průměr kmene ve výšce 1 m nad terénem.	
---	--

Příloha č. 2: Mapové přílohy

A) Geologická mapa (ČGS), upraveno



D) Výřezy z katastrální mapy (ČUZK, 2025)

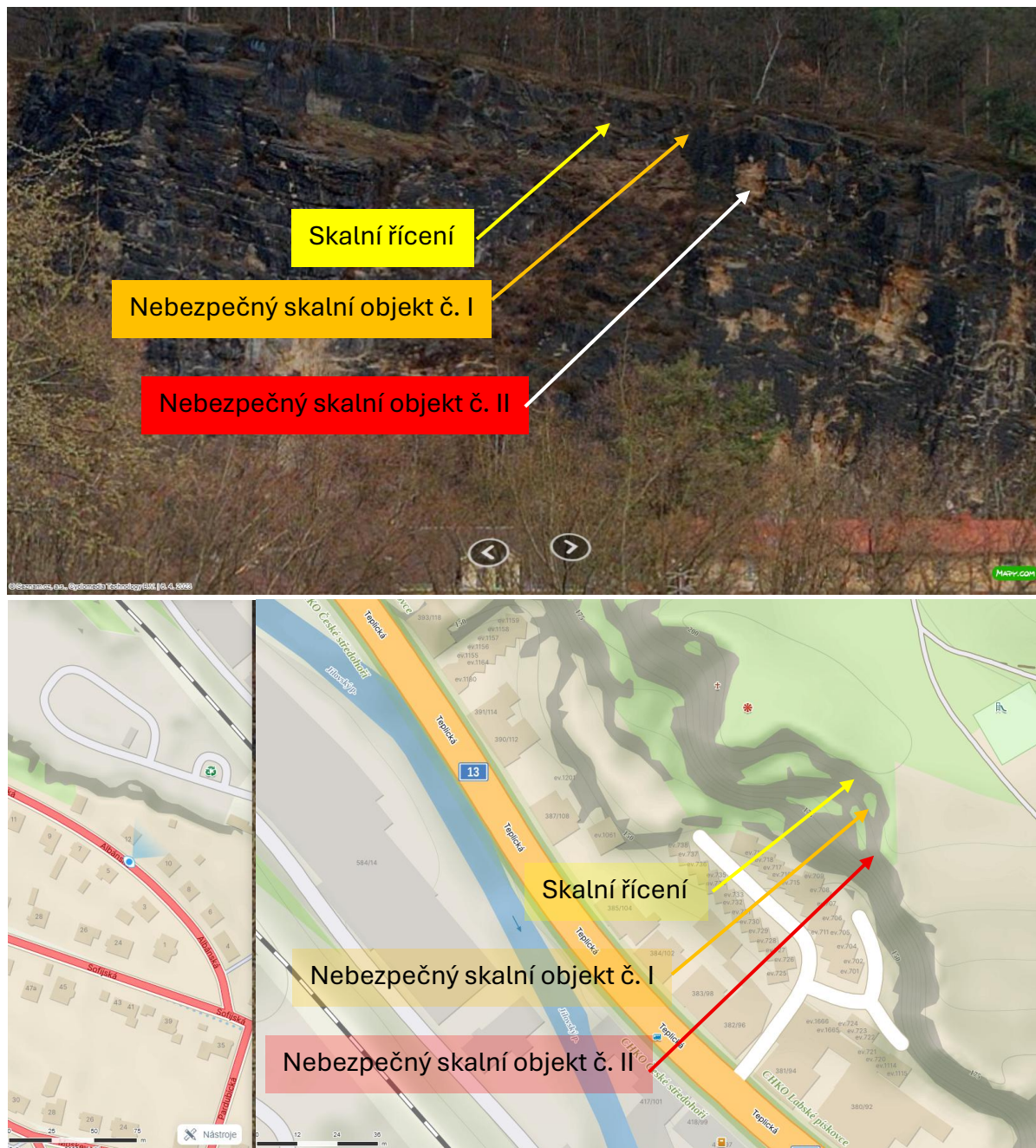




E) Vymezení etap mýcení skalní čety (ČUZK, 2025), upraveno

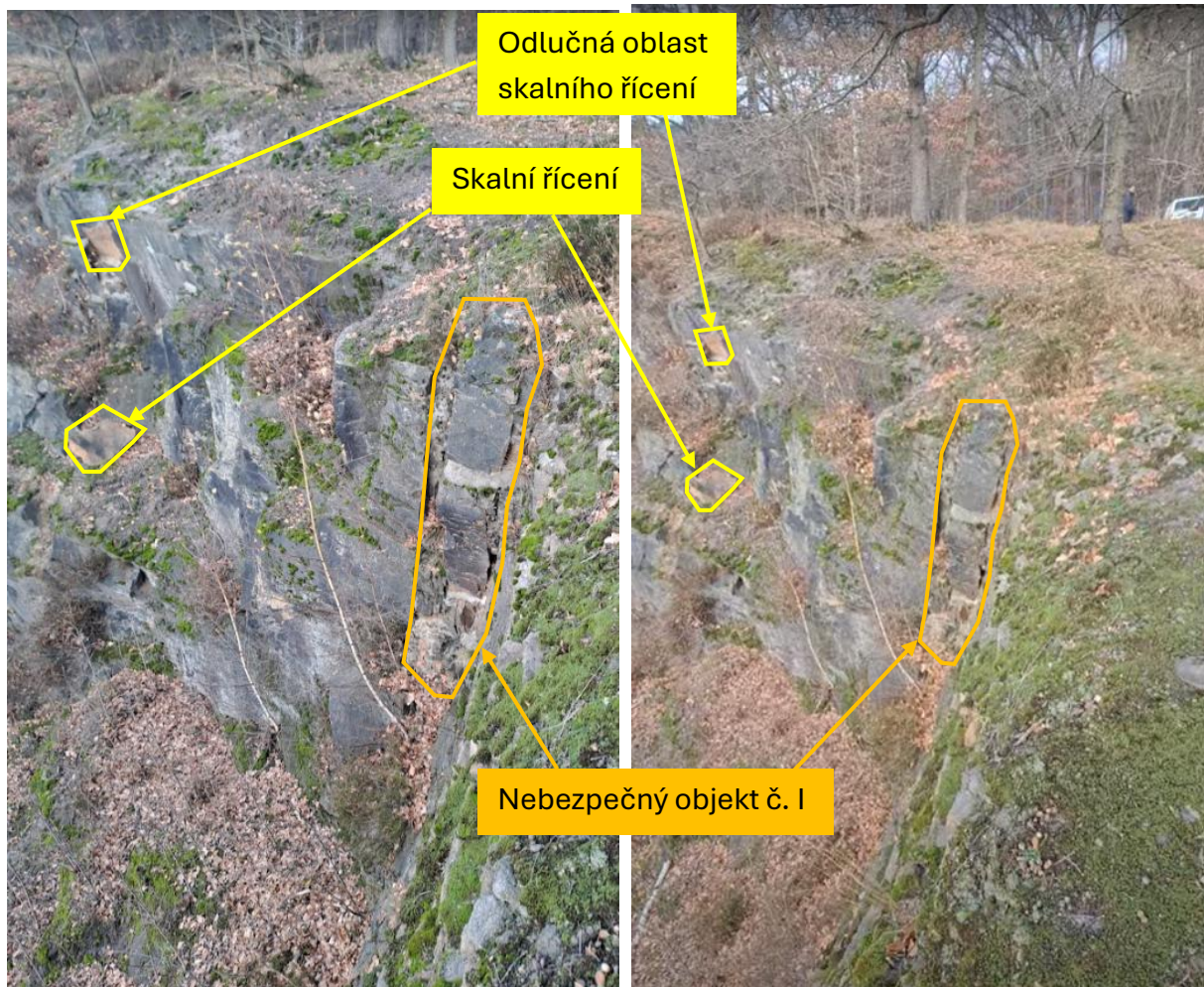


F) Lokalizace a pohled na skalní masiv z ulice Albánská (Seznam.cz, 2025), upraveno



Příloha č. 4: Fotodokumentace

A) Nebezpečný skalní objekt č. I, skalní řícení z roku 2024 (foto autor zprávy)



B) Detaily nebezpečného skalního objekt č. I (foto autor zprávy)



C) Pohled na nebezpečného skalního objekt č. II (foto Jaroslav Dunovský)



D) Detail nebezpečného skalního objekt č. II (foto Jaroslav Dunovský)



E) Skalní řícení na horizontu skalní stěny pravděpodobně v roce 2024 (foto autor zprávy)

